

外國程序與國際協調

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

Gunvor、Glencore 和 Trafigura 案均具有國際維度。Gunvor 就厄瓜多爾的事實在美國認罪，被要求支付逾 6.61 億美元。¹Glencore 已於 2022 年 5 月在美國就涉及剛果民主共和國的腐敗案件認罪。荷蘭的一項調查與瑞士的調查同時進行。²這些平行程序引發了當局之間如何協調以及同一事實遭受多重製裁的風險問題。

美國法律，特別是《美國反海外腐敗法》（FCPA），只要與美國存在關聯——無論是通過美元付款、證券交易所上市還是在美國境內的活動——即適用於外國公司。美國當局施加的處罰遠遠超過瑞士法律所允許的範圍。³瑞士、荷蘭、英國和巴西當局也已對貿易商提起訴訟。這些當局之間通過全球和解協議或考慮已施加的制裁而開展的協調有所發展，但並未消除制裁累加的風險。

對於日內瓦的貿易商而言，這一國際維度意味著合規必須在集團層面、並針對所有適用的法律體系進行設計；一旦發生案件，必須規劃與所有相關當局合作的策略。日內瓦金融中心集中了各公司的運營總部，往往是調查的起點，因為高管、文件和銀行帳戶都在這裡。

1 註釋

1. Public Eye , “Corruption en Équateur : le récidiviste Gunvor est doublement condamné par la Suisse et les États-Unis” (厄瓜多爾腐敗案：慣犯 Gunvor 被瑞士和美國雙重定罪) , publiceye.ch (2026 年 9 月訪問) 。
2. Business & Human Rights Resource Centre , “RDC : Glencore condamnée pour corruption par le Ministère public de la Confédération en Suisse” (剛果民主共和國：Glencore 被瑞士聯邦檢察院以腐敗罪定罪) ; Tribune de Genève , 2024 年 8 月 5 日 。
3. 美國司法部 (DOJ) , 2020 年 12 月 3 日新聞稿：該集團的美國子公司 Vitol Inc.就在巴西 (2005—2014 年向 Petrobras 官員支付逾 800 萬美元)、厄瓜多爾和墨西哥 (2015—2020 年逾 200 萬美元) 的賄賂達成暫緩起訴協議並被處以 1.35 億美元罰款，其中 4500 萬美元可抵扣巴西和解金額，並與美國商品期貨交易委員會 (CFTC) 達成平行和解；DOJ , 2022 年 5 月 24 日：Glencore International A.G.和 Glencore Ltd.認罪，金額逾 11 億美元通過中間人在尼日利亞、喀麥隆、科特迪瓦、赤道幾內亞、巴西、委內瑞拉和剛果民主共和國支付逾 1 億美元賄賂；DOJ , 2024 年 3 月 1 日：Gunvor S.A. 認罪 (Petroecuador , 2012—2020 年，向中間人支付逾 9700 萬美元) ，罰款 374,560,071 美元，沒收 287,138,444 美元，並抵扣瑞士和厄瓜多爾的和解金額；Miller & Chevalier , FCPA Spring Review 2024 : Trafigura , 2024 年 3 月 28 日，罰款約 8050 萬美元，沒收 4650 萬美元 (Petrobras , 2003—2014 年) 。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/geneva-foreign-proceedings-and-international-coordination